In-nies daħket bija,
u għamlet għalija,
kont bla familja, bla dar,
kont miexja mar-riħ,
bla isem, bla ġieħ.

Ġesù.........
Jien mara li dnibt,
jien mara li għext fid-dalma tal-lejl,
u bkejt, mifnija bl-uġigħ
kull ħin, bla mistrieħ.
Ġesù.........
Kont bil-għiħ u Int tmajtni,
kont marida, u Int fejjaqtni.........
fejjaqtni bl-Imħabba
li d-Dinja ċaħħdithieli,
Int biss illi tajthieli.

Hawnhekk,
fid-dlam sibt id-Dawl,
fl-egħluq il-Ħelsien,
fil-mewt il-Qawmien.
Ġesù.........
f'kull għawġ u f'kull żmien,
nibqgħu ngħiru flimkien.........
flimkien.

Ġużè' Chetcuti.

IR-RANĠIŻ

(*Qlib mill-Ingliż "The Daffodils" ta' W. Wordsworth*).

Bi ħsiebi ġrejt bħal sħaba baqdanija
Li fuq l-għoljiet tittajjar mal-widien,
U f'daqqa rajt bħal f'dehra ta' sbuħija
Qatgħa ranġiż qishom tad-deheb, xi ġmiel!
Qrib lejn għadira f'żifna ferriħija
Bdew qishom jiżfnu mal-fewġiet tar-riħ.

Bħal kwiekeb li bil-lejl f'sema sewdieni
Iżejnu t-triq imsejħa ta' Sant'Anna
Hekk deher dal-ward mifrux fi ġmiel waħdieni
Tassew sabiħ iżejjen triq il-plajja.
O, kif jhennik it-tixjir tagħhom hieni
Qishom qed jiżfnu l-iżjed żifna ħajja!

Il-meww̄ġ ukoll issieħeb flimkien magħhom,
Iżd'huma għaddewh lill-meww̄ġ f'diż-żifna hienja
Għax kienu sbieħ tassew. B'kemm ġmiel sebbaħhom
Sid il-ħolqien! U kif jhennu 'l-poëta
Li fis jissieħeb hieni fl-għanja tagħhom.
Xi ġmiel, u x'ferħ did-dehra nisslet f'qalbi!

Għax spiss f'ħin il-mistrieħ, quddiem għajnejja
Narhom bil-ħsieb fil-ħemda ta' kull lejla,
Fis-skiet, o x'ferħ! Qishom iħarsu lejja!
U qalbi nħossha ttir bil-ferħ ġe' fija,
U dmugħ il-hena jġelben fuq ħaddejja
Biex huwa wkoll jissieħeb mar-ranġiż.

Fr. Cherubin M. Farrugia O.C.

~~IBEN IL-POEŻIJA~~

~~*Inħoss li jiena iben*~~
~~*Il-poeżija,*~~
~~*Din l-Omm li tgħammar f'qalbi*~~
~~*Hemm ġew' moħbija.*~~

~~*Din l-Omm li f'moħħi ssaltan*~~
~~*Fil-ħsieb qawwija,*~~
~~*Li tkun fil-ħin tal-għana*~~
~~*Titkellem bija.*~~

~~*Mhux jien inkun qe'd ngħanni,*~~
~~*'Ma tkun din Ommi*~~
~~*Li tiġi fil-ħin tagħha*~~
~~*Titkellem b'fommi.*~~

~~*Tkun hi li tixgħel moħħi*~~
~~*Bl-għerf tas-sbuħija;*~~
~~*Tkun hi li tqiegħed f'ħolqi*~~
~~*Il-kliem qawwija.*~~

~~*Din l-Omm li xħin għanjieti*~~
~~*Jaraw iż-żieda?*~~
~~*Tkun tagħti ġewwa fija*~~
~~*Titkellem b'fommi.*~~